

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

14.07.2026

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferent - Assessore	Hugo BACHMANN			
Gemeindereferentin - Assessore	Sara STEINMAIR			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Personal - Erstellung einer Rangordnung nach Titeln und Kolloquium für die befristete Aufnahme von qualifiziertem Reinigungspersonal in der zweiten Funktionsebene - Bekanntmachung

Personale - Predisposizione di una graduatoria basata su titoli e colloquio per l'assunzione di addetti/e alle pulizie qualificati/e a tempo determinato nella seconda qualifica funzionale - Avviso

X

unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Personal - Erstellung einer Rangordnung nach Titeln und Kolloquium für die befristete Aufnahme von qualifiziertem Reinigungspersonal in der zweiten Funktionsebene - Bekanntmachung

Vorausgeschickt, dass mit Ratsbeschluss Nr. 59 vom 25.11.2025 der derzeit gültige Stellenplan der Gemeinde beschlossen wurde;

- dass der Reinigungsdienst im Kindergarten von St. Magdalena sowie an weiteren Standorten, aufgrund der bereits länger andauernden Abwesenheit eines/r Bediensteten in der Stammliste bisher nur kurzfristig organisiert werden konnte und die Stelle daher nun vorübergehend befristet besetzt werden soll;

Festgestellt, dass nach Überprüfung der organisatorischen Gegebenheiten und des Personalbedarfs, die Verwaltung es als sinnvoll erachtet, einen Wettbewerb für die zeitweilige Besetzung der Stelle als qualifiziertes Reinigungspersonal auszuschreiben, um eine bessere Abdeckung der Reinigungsdienste in den gemeindeeigenen Strukturen zu erzielen;

- dass derzeit keine gültige Rangordnung für die Besetzung einer Stelle als qualifiziertes Reinigungspersonal in der II. Funktionsebene - Berufsbild 2 vorliegt;

- dass es deshalb notwendig ist, das Verfahren für die Erstellung einer Rangordnung nach Titeln und Kolloquium für die befristete Aufnahme von qualifiziertem Reinigungspersonal in der II. Funktionsebene - Berufsbild 2 - in Teilzeit 68,42% (26 Wochenstunden) einzuleiten, um eine reibungslose Fortsetzung der ordentlichen Dienstes zu gewährleisten.

Gemäß Berufsbild 2 gelten folgende Zugangsvoraussetzungen:

- Abschluss der Grundschule oder Erfüllung der Schulpflicht und, falls verlangt, einfache, praktische Fachkenntnisse im spezifischen Bereich;
- Zweisprachigkeitsnachweis A2 (ehemals "D")

Nach Einsichtnahme in den Art. 92 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in den Art. 20 der mit Ratsbeschluss Nr. 44 vom 16.12.2013 genehmigten Personaldienstordnung über die Erstellung einer Rangordnung mit befristetem Arbeitsverhältnis;

Nach Einsichtnahme in die derzeit geltenden bereichsübergreifenden Abkommen und Bereichsabkommen;

Oggetto: Personale - Predisposizione di una graduatoria basata su titoli e colloquio per l'assunzione di addetti/e alle pulizie qualificati/e a tempo determinato nella seconda qualifica funzionale - Avviso

Premesso che con delibera consiliare n. 59 del 25.11.2025 è stata approvata l'attuale pianta organica del comune;

- che il servizio di pulizia presso la scuola dell'infanzia di S. Maddalena e in altre sedi, a causa della prolungata assenza di un/una dipendente di ruolo, ha potuto essere organizzato finora soltanto con soluzioni a breve termine e che pertanto il posto dovrà ora essere coperto temporaneamente con un contratto a tempo determinato;

Preso atto che a fronte della verifica della situazione organizzativa e del fabbisogno di personale, l'amministrazione ritiene opportuno, procedere all'indizione di un concorso per la copertura a tempo determinato del posto vacante di addetto/a alle pulizie qualificato/a, al fine di ottenere una migliore copertura del servizio di pulizia nelle strutture comunali;

- che attualmente non esiste una graduatoria vigente per l'assunzione di un/a addetto/a alle pulizie qualificato/a nella II qualifica funzionale - profilo professionale n. 2;

- che in tal senso è necessario procedere all'avvio della procedura per la formazione di una graduatoria per l'assunzione a tempo determinato di addetti/e alle pulizie qualificati/e nella II. qualifica funzionale - profilo professionale n. 2 - a tempo parziale 68,42% (26 ore settimanali), al fine di garantire la prosecuzione dell'attività ordinaria del servizio.

Per l'accesso al profilo professionale 2 sono previsti i seguenti requisiti:

- licenza di scuola elementare o assolvimento dell'obbligo scolastico, nonché se richiesto, semplici conoscenze pratiche nello specifico ambito di impegno;
- attestato di conoscenza delle lingue A2 (in passato "D");

Visto il seguente parere ai sensi dell'art. 92 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Presa visione dell'art. 20 dell'ordinamento del personale, approvato con delibera della Giunta comunale n. 44 del 16.12.2013, relativo alle graduatorie per personale con contratto a tempo determinato;

Visto i contratti collettivi intercompartimentali e gli accordi di comparto attualmente in vigore;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten, welches im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurde:

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visto il parere espresso ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativo all'oggetto da trattare:

hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit:	in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa:
Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes <i>Kathrin Gutwenger</i> , am 10.07.2026, Prot.Nr. 0011886 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. IZRwyYjxOB4oYSIU/3LfO1fAbRjG+PTCplke65ozV4Y=;	Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio <i>Kathrin Gutwenger</i> , in data 10.07.2026, n. prot. 0011886 con impronta digitale n. IZRwyYjxOB4oYSIU/3LfO1fAbRjG+PTCplke65ozV4Y=;
beschließt der Gemeindevausschuss einstimmig,	la Giunta comunale delibera unanimemente
- ein Ausleseverfahren nach Titeln und Kolloquium zur Erstellung einer Rangordnung für die befristete Aufnahme von qualifiziertem Reinigungspersonal in der II. Funktionsebene - Berufsbild 2 mit befristeten Arbeitsvertrag in Teilzeit 68,42% (26 Wochenstunden) - auszuschreiben; - die beiliegende Bekanntmachung bildet wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses; - dieser Beschluss bringt keine unmittelbare Ausgabe mit sich. - Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, für unverzüglich vollstreckbar erklärt.	- di indire una procedura per la predisposizione di una graduatoria basata su titoli e colloquio per l'assunzione di addetti/e alle pulizie qualificati/e nella II. qualifica funzionale - profilo professionale 2 con contratto a tempo determinato e a tempo parziale 68,42% (26 ore sett.); - l'avviso allegato forma parte integrante di questa delibera; - questa delibera non comporta nessuna spesa diretta. - Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.

(KG/JS)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorschuss einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 16.07.2026 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 16.07.2026 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.